

St. George Orthodox Church

5191 Lennon Road • Flint, MI 48507 • (810) 732-0720

Web Site: saintgeorgeflint.org

August 19, 2018

V. Rev. Father Joseph M. Abud, Pastor

Protodeacon Michael Bassett

AFTER-FEAST OF THE DORMITION (الترقاد) OF THE MOTHER OF GOD

Tone - 3 1st Matins Gospel {*Matthew 28:16-20*}

Altar Servers: **EVERYONE** {Shane Gantos, captain}

Confessions

8:30-9:30am

Matins p.44

8:50am

Divine Liturgy p.91

10:00am

Memorial Service

Trisagion p.183

Welcome to St. George! Thank you for attending today's Divine Liturgy. Please register your visit by completing the guest book located in the narthex. We would appreciate getting to meet you, so feel free to join us during Coffee Fellowship in our Banquet Center!

Every Sunday we remember the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ. The word "*Liturgy*" means *work of the people* that means everyone participates through singing, praying, hearing the teaching, and opening our hearts to allow God's grace to enter. We believe Holy Communion to be a sign that in Christ we have all things in common, share an identical faith, and are united fully to the Orthodox Church. Anyone interested in learning more about our faith are encouraged to speak with one of our clergy. Holy Communion can be given to Orthodox Christians who have prepared themselves through prayer, fasting (no food or drink from midnight the night before), the Sacrament of Confession (7 years and older) within the last 2 months, being at peace with others, and attending the Divine Liturgy regularly. Please know everyone is invited to venerate the Holy Cross and receive Holy Bread at the end of Liturgy.

In the **Divine Liturgy** of **St. John Chrysostom**, we sing the following **Special Hymns**:

First Antiphon

Verse 1 -- Make a joyful noise to God, all the Earth! Sing of His name; give glory to His praise!

Refrain: *Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.*

V. 2 – O give thanks unto the Lord and call upon His Name; make known His deeds among the peoples. {Refrain}

V. 3 – In the city of the Lord of hosts, in the city of our God; His sanctuary is in peace and His dwelling in Zion. {Refrain}

Glory to the Father...now and ever...{Refrain}

Second Antiphon

Verse 1 – The Lord loves the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob. Glorious things are spoken of thee, O city of God.

Refrain: *O Son of God who arose from the dead, save us who sing to Thee, Alleluia.*

V. 2 – God has laid her foundation unto eternity. We have thought, O God, of Thy mercy in the midst of Thy people. {Refrain}

V. 3 – The Most High has sanctified His tabernacle. {Refrain}

Glory to the Father...now and ever...*Only begotten Son...*

Third Antiphon (during the Little Entrance)

V. 1 – My heart is ready, O God, my heart is ready; I will sing and give praise in my glory. What shall

I render unto the Lord for all that He has given unto me?

V. 2 – I will take the cup of salvation and call upon the Name of the Lord.

[Refrain] Troparion for the Falling Asleep of the Virgin Mary—Tone 1

In giving birth, you preserved your virginity! In falling asleep, you did not forsake the world O Theotokos! You were translated to Life, O Mother of Life, and by your prayers, you deliver our souls from death!

في ميلادِكِ حَفِظْتِ البتوليةَ وصنَّيْها وفي رقادِكِ ما أهْمَلْتِ العالمَ وترَكْتِه يا والدةَ الإله. لأنكِ انتَقَلْتِ إلى الحياة بما أنكِ أُمُّ الحياة. فبشَفَاعاتِكِ أَنْقِذِي من الموتِ نفوسنا.

Hymns after the Entrance with the Gospel

Troparion of the Resurrection—Tone 3

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord has done a mighty act with His own arm. He has trampled down death by death and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades granting the world the great mercy.

لتَفْرَحِ السماويات وتبتهج الأرضيات. لأن الرب صنع عزا" بساعده، ووطئ الموت بالموت، وصار بkra" للاموات. وأنقذنا من جوف الجحيم، ومنح العالم الرحمة العظمى.

Troparion for the Falling Asleep of the Virgin Mary—Tone 1 (as above)

Troparion for St. George—Tone 4

As deliverer of captives and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings: Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

بما أنك للمأسورين محرر ومعتق، وللفقراء والمساكين عاضد وناصر، وللمرضى طبيب وشاف، وعن المؤمنين مكافح ومحارب، أيها العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر، تشفع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا.

Kontakion for the Falling Asleep of the Virgin Mary—Tone 2

Verily, the Theotokos, who is ever watchful in intercessions, who is never rejected, neither tomb nor death could control. But being the Mother of Life, He Who dwelt in her ever-Virgin womb did translate her to life.

إنَّ والدةَ الإله التي لا تَعْفَلُ في الشَفَاعات. والرجاء الغيرُ المردود في النجدة، لم يَضْبُطْها قبرٌ ولا موت. لكن بما أنها أُمُّ الحياة نَقَلْها إلى الحياة ابْنُها الذي حَلَّ في مستودعها الدائم البتولية.

Epistle Reading: 1 Corinthians 15:1-11 {12th Sunday after Pentecost}

Gospel Reading: Matthew 19:16-26 {12th Sunday of St. Matthew}

Holy Bread Offerings

- Nakhleh Khoury and Family for the health of their family and in loving memory of wife, mother, and grandmother **Miriam** (4 year), **Jamil, Abouna Saba, Aziza, Issa, Nazer, Elias, Jamieleh, Mitri, Farida, Ibrahim, Katrina, Anton, Henneh, Bishara, Henneh, Issa, Hilwa, Issa, Miriam, Naheel, Miriam, Ishak, Karla, Elweza, Msarra, Hilwa, Antonana, Rihana, and George.**
- **Amjad and Elham** Ishak for the health of their family on the occasion of their 25th anniversary of being united in the Sacrament of Holy Matrimony -- *May God grant them many years!*
- Patrica Sincock for the health of her family on the Baptism, Chrismation, and First Communion of **Maximus** Abuaita -- *May God grant him many years!*

Baptism/Chrismation Days

The Church School offers the Holy Bread for their teachers and/or students who are celebrating their *New Birth* {Baptism and/or Chrismation} into the Church this coming week:

Marina Elia – August 24th

May our children be children of the Light and heirs of eternal good things. {Baptismal Service}

- We also pray for the servants of God who have fallen asleep in the Lord: **George** Henny (+July 15th, friend of Laila Abud), **Raed** Ibrahim (+July 17th, cousin of Rula Alkazaha), **Mazen** Banat (+July 18th, friend of parishioners), **Jordan** Hanna (+July 25th, nephew of Imad Odeh), **Charles** Abud (+July 31st, uncle of Fr. Joe), and **Robert** Sisk (+August 8th, brother of Carol Haddad).
- Prayers are offered for our parishioners who are ill, recovering, or in need, especially His servants: **Metropolitan Paul** and **Archbishop John** who are in captivity, **Bishop Alexander** (Ottawa and Eastern Canada, and Upstate New York), **Sahar** Abdallah, **Androlla** Abu Aita, **Asma** Abuaita (sister of Janett Abuaita), **Manal** Abuaita, **Cesar** Banna, **Pamela Mary** Bassett, **Emil** Bathish, **Alex** and **Panayiotis** Deligorges, **Michael** Farah, **Vera** Farah, **Mariam** Ghanim (Manal's mother), **Phyllis** Good, **Carol** Haddad, **Roland** Haddad, **Daisy** Isaac, **Nawal** and **Nemer** Iseid, **Sally** Joseph, **Michael** Khal, **Nakhleh** and **Nicola** Khoury, **Chuck** Koory, **Danny** Mortensen, **George** and **Renee** Nassif, **Jowelle** Odeh, **Aida** Raffoul, **Elaine** Shaheen, **Mary** Salim, **Eva** Saseen (niece of George and Jeanette Nassif), **Michael** Silpoch, **William** Sophiea Jr., **Lois** Teunion, and **Vicki** Toma (sister of Fr. Joe); Dr. **Anton** and **Julia** Khouri and newborn **Gabriella** (August 8th); **Zade** Alatrash who was brought into the Orthodox Faith through the Holy Sacraments of Baptism, Chrismation, and the reception of his First Communion.
- We also pray for those who are with child: **Jenny** (Hanna) Abuaita, **Rasha** (Luai) Abuaita, **Dunyia** (Iyad) Abufarha {Ibrahim and Eman's son}, **Rachel** (Andrew) Sackllah {Suheil and Abeer's daughter}, and **Karen** (Nicholas) Shaheen {Drs. Ron and Kathy's son}.

Communion Hymn (for the Lord's Day)

(Refrain) Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the highest.

(Verse) Praise Him, all His angels; praise Him, all His hosts! (Refrain)

(Verse) Praise Him, sun and moon; praise Him, all you shining stars! (Refrain)

(Verse) Praise Him, you highest heavens, and you waters above the heavens! (Refrain)

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Reception of Holy Communion

Please remember only **ORTHODOX CHRISTIANS** who have **PREPARED** themselves may partake of Holy Communion. *"But let a man examine himself, and so let him eat of the bread and drink of the cup. For he who eats and drinks in an unworthy manner eats and drinks judgment to himself, not discerning the Lord's body."* (1 Corinthians 11:28-29). If you are physically able, please remain standing during Holy Communion. If you have a special need, let one of the ushers know so they may assist you.

ANNOUNCEMENTS

COFFEE FELLOWSHIP is hosted by *Nakhleh Khoury and Family*.

COFFEE FELLOWSHIP HOSTS Available dates: September 2nd and 23rd ~ sign-up poster and

hosting information is in the Lounge and includes: bringing whatever you wish to serve and cleaning up afterwards. St. George provides coffee, cups, cream, and sugar at a charge to the host of \$25. For more information, see Manal Abuaita.

Parish Picnic, NEXT Sunday, August 26th Come and have a WONDERFUL time. Food, Drinks, and fun for everyone! There is no cost for the picnic – we want everyone to come and have a great time with our St. George Family!!! See the flier for more information.

OUR PROJECT MEXICO TEAM! *Hola!* St. George Family! We are in Tijuana, Mexico since this past Friday and are working to build a house for a needy family. We return on August 24th. Please keep us in your prayers and again, thank you for all of your support!

SUMMER SEASON REMINDER With the warmer weather, people tend to dress down. As Orthodox Christians, we know that our attire should be modest at all times, most especially in church: never bare shoulders, inappropriate shirts, short skirts, or shorts. We wear our “Sunday best” for God, in whose presence we come whenever we enter His holy temple (whatever day of the week). We should dress up a bit for God, because it shows we respect Him. Unless we cannot afford anything else, we need to do better than jeans, T-shirts, flip-flops, etc. Just as it would be considered disrespectful to show up at the White House without proper attire—no man can enter the Oval Office without a coat and tie—we should be at least as concerned about how we present ourselves to the Ruler of heaven and earth, our King, Lord, and God. If you are going somewhere after church where you need to dress casually, bring a change of clothing and change after Coffee Fellowship. Remember; use your best judgment and good taste when dressing for church. After all, we do not go to be seen by others, but to meet and worship God!

مع بداية تحسن الطقس الذي أصبح أكثر دفئا" ، يميل الناس إلى ارتداء ملابس خفيفة. ولكن نحن كمسيحيين أرثوذكسيين ، نعلم أن ملابسنا يجب أن تكون بسيطة ومحترمة في جميع الأوقات ، وخاصة في الكنيسة : لا ملابس مكشوفة الكتفين، أو غير ملائمة. أو تنانير قصيرة أو سراويل قصيرة . يوم الأحد (أو في أي يوم من أيام الأسبوع) نرتدي أفضل ما لدينا من ثياب لأننا نكون في حضرة الله كلما دخلنا بيته المقدس ، ويجب أن نرتدي ملابس لائقة ، تظهر احترامنا لله. في حال عدم قدرتنا على تحمل أعباء شراء الملابس ، نحن مازلنا بحاجة إلى ارتداء ما هو أفضل من الجينز والتي شيرت و الصندل.... الخ. فكما يعتبر عديم الاحترام من يدخل الى البيت الأبيض بدون ملابس مناسبة (لا يمكن لأي شخص الدخول إلى مكتب البيت الأبيض بدون بدلة رسمية وربطة عنق) كذلك فانه من الأوجب أن نكون قلقين من كيفية تقديم أنفسنا أمام حاكم السماء والأرض ، ملكنا ، ربنا ، والهنا . إذا كنت ستذهب إلى مكان ما بعد الكنيسة حيث تحتاج لارتداء ملابس مختلفة ، فيإمكانك احضارها معك ،وتبديلها لاحقاً" . تذكر أن تختار بحكمة وذوق حسن، ملابسك التي سترتديها للكنيسة . و بعد كل ذلك نحن لا نذهب الى الكنيسة لمقابلة أشخاص ، ولكن للقاء الله و تقديم العبادة له!

COMING EVENTS

This Week	The traditional fasting discipline (<i>no meat, poultry, eggs, dairy, fish, wine, olive oil, and their by-products</i>) is observed on Wednesday and Friday.
Saturday	Great Vespers and Confessions 5pm

- If you know of a parishioner who has given birth, fallen ill, or admitted to the hospital, please call the church office or let Father Joe know.
- If you would like to host Coffee Fellowship over the next few months in memory of a loved one, the occasion of a birthday, a wedding anniversary, or in thanksgiving to God, sign up on the poster in the Lounge or speak with Manal Abuaita.

St. George Parish Picnic @

Davison Township Parks and Recreation (Lake Callis)

1152 North Gale Road, Davison, MI 48423

Admission: when driving in, tell them you are with "St. George"



**Sunday, August 26th
12 Noon to 8pm**

Immediately after Divine Liturgy

A free will (*voluntary*) offering
will be available.

- Food and Drinks are provided. Per park rules, no alcohol or hookah allowed.
- Splash Pad, Soccer, Volleyball, Euchre, Backgammon, and more!
- Fun and Games for the whole family and a great way to meet and have fellowship with our St. George Family!



- For more information, please contact co-chairs:
Khaled Abuaita (810-343-2614/kabuaita@yahoo.com) or
Anwar Abueita (810-394-2918/andydollar007@aol.com)